

Переводчик: EndlessFantasy TranslationРедактор: EndlessFantasy Перевод "Прежде всего, ты можешь хотя бы сказать, что тебе от меня нужно? Зачем вам понадобилось так долго и так рисковать, чтобы похитить меня! Вы даже гнались за мной до самой больницы Нижнего Манхэттена! Это не похоже на обычного похитителя".

В настоящее время руки и ноги Лейлы Фокс были связаны, и она была привязана к стулу. Она находилась в плену в комнате наблюдения больницы, окруженная группой похитителей с разными выражениями на лицах. Некоторые выглядели возбужденными, некоторые - разочарованными, некоторые - злыми, а у некоторых просто был неприятный взгляд, когда они угрожающе смотрели на нее. Среди них больше всего выделялись лидер и бывший телохранитель Радж.

В ответ на вопрос мисс Фокс главарь с довольной улыбкой триумфально покачал головой. У него была заросшая борода, и он выглядел довольно взрослым и умным. В отличие от других похитителей, он не был полностью вооружен и был одет довольно по-деревенски.

Тем временем Радж сидел в углу, прижимая к щеке пакет со льдом. Его руки и лицо все еще были горячими и жгучими, и он полагал, что жжение не пройдет в течение нескольких часов.

"Позвольте мне представиться. Меня зовут Лок, я старший брат Раджа. Меня освободили из тюрьмы всего три месяца назад". Главарь суеился, как человек с СДВГ, постоянно качал головой и делал всевозможные странные, отрывистые движения.

Лейла повернулась к Раджу и сказала: "В твоём послужном списке ничего не сказано о старшем брате".

Радж проигнорировал ее с угрюмым выражением лица, но его старший брат, Лок, был рад ответить от его имени. "Мы сводные братья - одна мать, разные отцы. Скажу честно, это не самое приятное событие. Если быть точным, наша мать одновременно совокуплялась с разными мужчинами, и так у нее появилось двое детей с разными судьбами".

"Какое отношение это имеет к похищению меня?" спросила Лейла.

"Наш первоначальный план состоял в том, чтобы имитировать автомобильную аварию, чтобы я мог легко схватить тебя и уйти. Это упростило бы дело, так как в нем не участвовал бы мой младший брат". Локк сделал паузу и вздохнул вслух, прежде чем продолжить: "Но этот чертов полицейский вмешался, и он не только убил одного из моих людей, но и заставил Раджа помочь тебе сбежать".

"Однако мой план не мог остановиться на этом. Поэтому мы рискнули и последовали за вами сюда, в больницу, надеясь достичь нашей цели. Что ж, можно сказать, что наша операция по похищению только началась".

"Деньги - не единственная ваша цель, верно? Не может быть все так просто. Давайте, скажите мне, какова ваша цель". Казалось, Лейлу Фокс не беспокоило ее опасное положение, в ее голосе звучало лишь любопытство, когда она говорила.

"Вы действительно умная женщина. Это достойно похвалы, мисс Фокс". Главарь подтолкнул своего младшего брата в руку и сказал: "Радж, скажи ей. Чего мы хотим?"

"Мы хотим получить права супер-администратора центральной вычислительной системы финансовой группы Фокс. Только глава финансовой группы имеет доступ к этим правам". Судя

по хриплому голосу Раджа, перцовый баллончик ранее, очевидно, повредил его горло, и сильная боль все еще не прошла.

"Если я передам полномочия, вы меня отпустите?" Лейла Фокс сказала, пожав плечами. "Хотя, даже после того, как вы устроили такой беспорядок, похоже, что вы ни капли не беспокоитесь о том, что вам все сойдет с рук. Очевидно, у вас есть кто-то, кто помогает вам за кулисами".

"Верно, мисс Фокс. Ого, да вы действительно умны", - сказал Радж, пожимая плечами. "Прежде всего, у нас есть очень печальная новость. Ваш отец скончался вчера, но совет директоров скрыл это от вас, потому что эти старики не хотят, чтобы вы унаследовали состояние в 50 миллиардов долларов. Прежде всего, они не хотят передавать группу 23-летней женщине".

"Или женщине, которая не умеет слушать каждое требование совета директоров", - добавила Лейла Фокс с язвительной улыбкой.

"Тогда я предполагаю, что это похищение было спланировано моим дядей. То есть он хочет лишить меня должности генерального директора под видом совета директоров".

"Конечно, предпосылкой является получение прав суперадминистратора на центральную вычислительную систему группы. Без этих полномочий они не смогли бы точно оценить активы компании, не говоря уже о контроле над более чем 20 филиалами, подчиненными главной компании.

"Кроме того, в целях безопасности, даже если я передам полномочия, они не отпустят меня. Они просто найдут способ убить меня, и я полагаю, что мой дядя уже разработал план вашего побега, я прав?".

Радж кивнул, когда она закончила говорить, а Локк с энтузиазмом захлопал в ладоши. Остальные похитители, окружавшие их, просто уставились на красивую и умную женщину перед ними.

"Хорошо, тогда я передаю свои права. Вам нужно будет собрать мои отпечатки пальцев, скан моих зрачков, отпечатки моего голоса, а также метод регистрации аккаунта, который я разработала сама. Я могу предоставить вам все это". Лейла Фокс была подозрительно сговорчива.

Ее быстрый и полезный ответ был необычным, и даже слегка эксцентричный главарь Лок не мог не почувствовать себя немного растерянным. "А я-то думал, что нам придется потратить больше времени, чтобы убедить мисс Фокс. Я не ожидал, что мисс Фокс окажется такой внимательной. Итак, могу я узнать, как я могу получить все те вещи, о которых вы упомянули?"

"Я не хочу подвергаться пыткам или вносить беспорядок. Если я умру, то предпочту умереть изящно", - сказала Лейла легким и непринужденным тоном, как будто они обсуждали погоду, а не вопрос жизни и смерти.

"Ну, я уверен, что у вас есть свои условия", - холодно заметил Радж.

"Конечно, есть. Права суперадминистратора нужно проверить и изменить за пару часов. Поэтому я надеюсь, что все это время со мной будут хорошо обращаться. Снимите с меня ограничения и позвольте мне свободно передвигаться, возможно, в удобной комнате без большого количества охранников".

Лейла Фокс спокойно изложила свою просьбу. Локк нерешительно посмотрел на своего младшего брата Раджа, который кивнул и сказал: "Если она передаст права суперадминистратора, все можно сделать. Что касается безопасности, я лично присмотрю за ней".

Даже безумный Локк не возражал против этого предложения и даже зааплодировал, радостно воскликнув: "Замечательно! Я рад, что мы смогли так хорошо договориться, это действительно избавит нас от многих проблем. Мисс Фокс, не хотите ли выпить? Полицейский переговорщик уже здесь, и я уверен, что они будут рады принести нам бутылку вина".

"Бутылка вина - это слишком скупо. Я хочу роскошную трапезу в честь моей жизни. Скажите полиции, что я хочу, чтобы самый известный ресторан Нью-Йорка "Жан-Жорж" приготовил мой последний ужин. Имейте в виду, я в этом ресторане - супер VIP". Лейла Фокс говорила с высоко поднятой головой и в элегантной манере, не выказывая ни малейшего намека на страх или беспокойство.

Локк ничего не знал о ресторане Жан-Жорж, о котором говорила Лейла Фокс, и повернулся к своему брату. Радж скривил губы и ответил: "Это трехзвездочный мишленовский ресторан, лучший в Нью-Йорке. Если у тебя нет определенного статуса, ты даже не можешь туда войти".

"О... Тогда, наверное, я не смогу заказать там столик". Локк хлопнул в ладоши, повторяя вслух название ресторана, делая заметку о его названии.

Лейла продолжила: "А как насчет полицейского, который спас меня раньше? Что с ним случилось?"

Локк в замешательстве покачал головой и сказал: "Он просто чертовски плохой полицейский. Я уже послал своих людей на стоянку, чтобы избавиться от него. Он уже должен быть мертв!"

"Правда...? Вы уверены?" Лейла Фокс спросила неуверенно: "Не думаешь ли ты, что тебе следует убедиться в этом?"

"Спасибо, что напомнили мне". Локк провел пальцами по бороде, схватил свою рацию и крикнул в нее: "Эй! Джон, как там ситуация на твоей стороне? Тот коп мертв? Джон, поторопись и ответь, если ты это слышишь."

Эй... Алло... Алло!"

Локк долго кричал в рацию и, наконец, услышал звук тяжелого дыхания, доносившийся с другого конца, а также то, что было похоже на фонтанирующую кровь. Это был жуткий звук, от которого у него волосы встали дыбом. Это был звук человека, находящегося на грани смерти и испускающего рваные вдохи отчаяния.

<http://tl.rulate.ru/book/81005/2524250>